



## CITTÀ DI TORINO

INTERPELLANZA: "CAP10100 CIRCOSCRIZIONE 8: AMMESSA LA COMPENSAZIONE TRA CONTRIBUTI DA EROGARE E CANONI DI CONCESSIONE NON RISCOSSI?"  
PRESENTATA DAI CONSIGLIERI MAGLIANO E RICCA IN DATA 6 MAGGIO 2013.

I sottoscritti Consiglieri Comunali,

### PREMESSO CHE

- sul territorio della Circoscrizione 8 è attivo un centro di protagonismo culturale rivolto ai giovani, denominato CAP10100, ubicato in alcuni locali dello stabile comunale di corso Moncalieri 18, gestito dall'Associazione Teatrale Orfeo;
- i locali sono stati dati in concessione all'Associazione Teatrale Orfeo con contratto di concessione AP467 del 17 gennaio 2012, a fronte di un canone annuale di Euro 11.680,00;

### RILEVATO CHE

- l'Associazione Teatrale Orfeo a tutto il mese di aprile 2013 risultava morosa di un importo pari a Euro 13.360,36, comprensivo di interessi legali per ritardato pagamento e spese di ingiunzione, ammontanti rispettivamente ad Euro 270,07 ed Euro 15,49;
- l'ammontare dell'esposizione nei confronti del concedente risulta in pratica pari a tutto il canone dovuto per il periodo in oggetto;
- con determinazione dirigenziale mecc. 2012 06098/050 e determinazione dirigenziale mecc. 2012 05590/050 il Servizio Politiche Giovanili della Città approvava rispettivamente contributi a favore dell'Associazione Teatrale Orfeo per Euro 5.000,00 ed Euro 11.000,00 per attività culturali da svolgersi nell'ambito dei locali dati in concessione;
- con comunicazione prot. 2540/4.40.4 l'Ufficio Bilancio della Circoscrizione 8 richiedeva al Settore Politiche Giovanili della Città lo storno di quanto dovuto per il canone di concessione e relativi interessi e spese, invitando lo stesso Settore a procedere all'erogazione soltanto parziale del contributo concesso;

### CONSIDERATO CHE

- l'articolo 8 del capitolato di concessione prevede la decadenza immediata ed automatica della concessione stessa nel caso di ritardato pagamento, in tutto o in parte, di due rate trimestrali del canone di concessione;

- alla data del 6 marzo 2013 l'Associazione Teatrale Orfeo ha versato Euro 1.590,89 per canone di concessione, a fronte di una situazione debitoria pari a cinque rate trimestrali per un totale di Euro 14.665,70;

#### INTERPELLANO

Il Sindaco e l'Assessore competente per conoscere:

- 1) per quali ragioni siano stati approvati contributi per attività da svolgere in locali dei quali, ipso iure, l'Associazione Teatrale Orfeo non avrebbe più dovuto essere in possesso;
- 2) per quale motivo non si sia provveduto a dichiarare decaduta la concessione e ad assegnare i locali ad altro ente una volta accertata la morosità di due canoni trimestrali, come previsto dal capitolato di concessione stesso;
- 3) se sia prassi consolidata nel Comune di Torino di provvedere a compensazioni tra contributi per attività e debiti pregressi, anche nei confronti delle Circoscrizioni;
- 4) se, nel caso tale procedura risulti idonea ed efficace, si sia provveduto a verificare che i progetti per cui il Settore Politiche Giovanili della Città ha erogato il contributo potessero essere ugualmente realizzati da parte del beneficiario del contributo stesso anche a seguito dell'avvenuta compensazione per i canoni non versati;
- 5) permanendo la possibilità di svolgere ugualmente i progetti, come sia possibile la loro efficace attuazione con un contributo ridotto dell'83,5%;
- 6) se si sia provveduto a escutere la fideiussione prestata a garanzia e menzionata nel capitolato di concessione, a tutela del credito della Città e dei diritti dei cittadini torinesi e, in caso negativo, per quale motivo;
- 7) quali misure si intendano prendere per garantire che in futuro vengano rispettate le condizioni dei capitolati di concessione, a tutela della parità di accesso e di trattamento per tutte le Associazioni che avrebbero titolo a utilizzare i locali comunali per lo svolgimento delle proprie attività.

F.to: Silvio Magliano  
Fabrizio Ricca